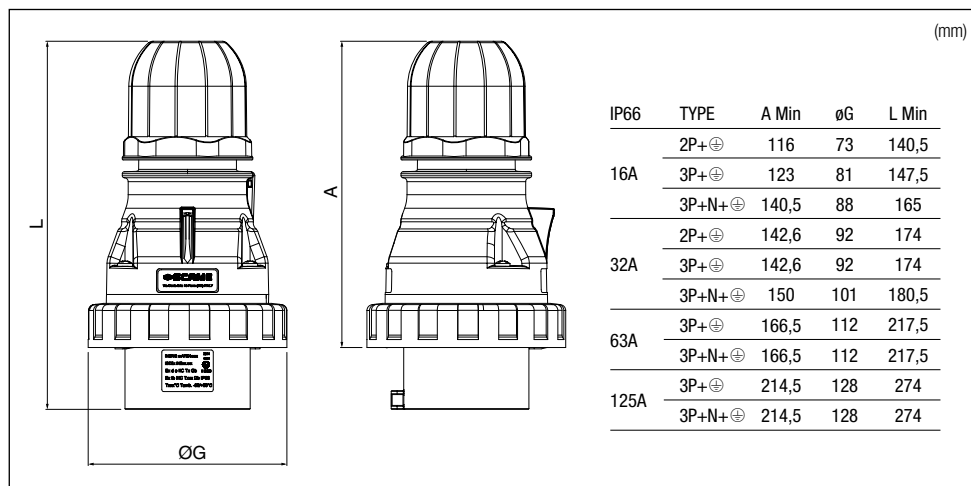


## ČESKÝ

## OBSAH

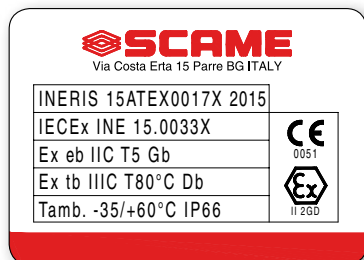
1. Návod k instalaci, obsluze a údržbě pro bezpečné použití	53
2. Technické údaje	54
3. Identifikační kód	55
4. Technické vlastnosti	55
5. Instalace	56
6. Servis a údržba a opravy	57



Rozměrové detaily.

## Příklad štítku.

Příklad označovacího štítku ATEX / IECEx

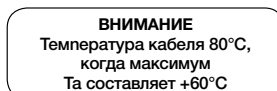
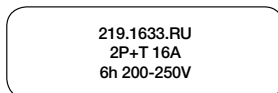
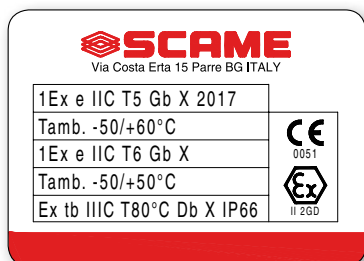


219.1633  
2P+T 16A  
6h 200-250V



**WARNING**  
Tcable 80°C when the  
maximum Ta is +60°C

Příklad označovacího štítku EAC Ex



## TENTO DOKUMENT SI MUSÍTE POZORNĚ PŘEČÍST PŘED INSTALACÍ

### 1. NÁVOD K INSTALACI, OBSLUZE A ÚDRŽBĚ PRO BEZPEČNÉ POUŽITÍ

#### 1.1 BEZPEČNOSTNÍ PRAVIDLA

OPTIMA-EX [GD] jsou konstruovány jako zařízení skupiny II kategorie 2 a jsou vhodné pro pevné instalace v oblastech s nebezpečím výbuchu označených jako zóna 1/21 a zóna 2/22.

Tento návod k obsluze musí být uložen na bezpečném místě pro pozdější nahlédnutí. Používejte OPTIMA-EX [GD] pouze pro jejich určenou funkci v nepoškozeném a čistém stavu, a pouze tehdy, pokud je zajištěna odolnost materiálu vůči okolnímu prostředí. Nejsou dovoleny žádné úpravy na OPTIMA-EX[GD], které nejsou výslovně uvedeny v tomto návodu. Během instalace zástrček OPTIMA-EX [GD] musí být náležitě zvažena povrchová a vzdušná vzdálenost podle odst. 5.3 (tabulky).

OPTIMA-EX [GD] jsou k dispozici v materiálech GRP (polyester vyztužený skleněnými vlákny) s jmenovitým proudem 16A, 32A, 63A, 125A.

Zástrčka řady OPTIMA-EX [GD] musí být použita pouze se zásuvkou SCAME řady ADVANCE-GRP [GD] s odděleným certifikátem. Rukojeť spínače zásuvky ADVANCE-GRP [GD] pohybuje mechanickým blokovacím mechanismem, který zabraňuje odpojení zástrčkových kontaktů od zásuvky při napájení kontaktů. Zástrčka řady OPTIMA-EX [GD] může být vytažena pouze v případě, že je rukojeť v poloze 0 (nula).

#### 1.2 SOULAD S NORMAMI

Zástrčka OPTIMA-EX [GD] je určena pro zónu 1/21 a zónu 2/22 v souladu s:

- EN 60079-0:2012+A11:2013
- EN 60079-7:2015
- EN 60079-31:2014
- EN 60309-1:1999 +A1:2007, +A2:2012
- EN 60309-2:1999 +A1:2007, +A2:2012
- IEC 60079-0:2011
- IEC 60079-7:2015
- IEC 60079-31:2013
- IEC 60309-1:1999, +A1:2005, +A2:2012
- IEC 60309-2:1999, +A1:2005, +A2:2012
- ГОСТ 31610.0-2014, (IEC 60079-0:2011)
- ГОСТ P M3K 60079-7-2012
- ГОСТ IEC 60079-31-2010

Vyrábí se a testují podle směrnice ATEX 2014/34/EU, schématu IECEx, certifikace EAC Ex, nejmodernější technické praxe a ISO 9001.

## 2. TECHNICKÉ ÚDAJE

### 2.1 TYP OCHRANY

ATEX / IECEx:

Ex eb IIC T<sup>(1)</sup> Gb

Ex tb IIIC T80°C Db IP66

T.prost. <sup>(2)</sup> - T.kabelu: <sup>(3)</sup>

EAC Ex:

1Ex e IIC T<sup>(1)</sup> Gb X

Ex tb IIIC T80°C Db X

IP66

T.prost. <sup>(2)</sup> - T.kabelu: <sup>(3)</sup>

<sup>(1)</sup> Teplotní třída pro plyn podle tabulky 1.

<sup>(2)</sup> Rozsah okolní teploty podle tabulky 1, pokud se liší od **-20°C do +40°C**.

<sup>(3)</sup> **T.kabelu: 80°C pro typ 219.16...** při maximální teplotě okolí **+60°C**;

**T.kabelu: 85°C pro typ 219.32...** při maximální teplotě okolí **+60°C**;

**T.kabelu: 90°C pro typ 219.63...** při maximální teplotě okolí **+60°C**;

**T.kabelu: 85°C pro typ 219.125...**

### 2.2 CERTIFIKACE

Certifikace ATEX: **INERIS 15ATEX0017 X**

Certifikace IECEx: **IECEx INE 15.0033 X**

Certifikace EAC Ex: **HAHMO ЦСБЭ № TC RU C-IT.AA87.B.00870**

### 2.3 ROZSAH OKOLNÍ TEPLOTY

OPTIMA-EX[GD] Typ zástrčky	Rozsah okolní teploty (Ta)	Teplotní třída	Maximální povrchová teplota
<b>219.16...</b>	-50°C až +50°C	T6	T80°C
	-50°C až +60°C	T5	
<b>219.32...</b>	-50°C až +60°C	T4	
	-50°C až +50°C	T4	
	-50°C až +40°C	T5	
	-40°C až +60°C	T4	
	-40°C až +50°C	T4	
	-40°C až +40°C	T5	
<b>219.63...</b>	-35°C až +60°C	T3	
	-35°C až +50°C	T3	
	-35°C až +40°C	T4	
<b>219.125...</b>	-35°C až +40°C	T4	

Tabulka 1



Rozsah okolní teploty může být omezen teplotou okolního prostředí použité zásuvky řady ADVANCE-GRP [GD].

### 2.4 VAROVNÝ ŠTÍTEK



**VAROVÁNÍ:**

**NEOTEVÍREJTE V PŘÍTOMNOSTI VÝBUŠNÉ ATMOSFÉRY**

### 3. IDENTIFIKAČNÍ KÓD

Kódy dostupných typů **OPTIMA-EX[GD]**:

Póly	Hz	Volt	Barva	h	16A (*)	32A (*)	63A (*)	Barva	125A (*)
2P+E	50/60	100-130	Žlutá	4	<b>219.1630</b>	<b>219.3230</b>	-	-	-
	50/60	200-250	Modrá	6	<b>219.1633</b>	<b>219.3233</b>	-	-	-
	50/60	380-415	Červená	9	<b>219.1638</b>	<b>219.3238</b>	-	-	-
	50/60	480-500	Červená	7	<b>219.16336</b>	<b>219.32336</b>	-	-	-
	300÷500	50÷500	Červená	2	<b>219.16332</b>	<b>219.32332</b>	-	-	-
3P+E	50/60	100-130	Žlutá	4	<b>219.1631</b>	<b>219.3231</b>	<b>219.6331</b>	Černá	<b>219.12531</b>
	50/60	200-250	Modrá	9	<b>219.1634</b>	<b>219.3234</b>	<b>219.6334</b>	Černá	<b>219.12534</b>
	50/60	380-415	Červená	6	<b>219.1636</b>	<b>219.3236</b>	<b>219.6336</b>	Černá	<b>219.12536</b>
	60	440-460	Červená	11	<b>219.16365</b>	<b>219.32365</b>	<b>219.63365</b>	Černá	<b>219.125365</b>
	50/60	480-500	Červená	7	<b>219.16366</b>	<b>219.32366</b>	<b>219.63366</b>	Černá	<b>219.125366</b>
	50/60	600-690	Červená	5	<b>219.16367</b>	<b>219.32367</b>	<b>219.63367</b>	Černá	<b>219.125367</b>
	50/60	380/440	Červená	3	<b>219.16364</b>	<b>219.32364</b>	<b>219.63364</b>	Černá	<b>219.125364</b>
	100-300	50÷690	Červená	10	<b>219.16361</b>	<b>219.32361</b>	<b>219.63361</b>	Černá	<b>219.125361</b>
	300÷500	50÷690	Červená	2	<b>219.16362</b>	<b>219.32362</b>	<b>219.63362</b>	Černá	<b>219.125362</b>
3P+N+E	50/60	100-130	Žlutá	4	<b>219.1632</b>	<b>219.3232</b>	<b>219.6332</b>	Černá	<b>219.12532</b>
	50/60	208-250	Modrá	9	<b>219.1635</b>	<b>219.3235</b>	<b>219.6335</b>	Černá	<b>219.12535</b>
	50/60	346-415	Červená	6	<b>219.1637</b>	<b>219.3237</b>	<b>219.6337</b>	Černá	<b>219.12537</b>
	50/60	480-500	Červená	7	<b>219.16376</b>	<b>219.32376</b>	<b>219.63376</b>	Černá	<b>219.125376</b>
	50/60	600-690	Červená	5	<b>219.16377</b>	<b>219.32377</b>	<b>219.63377</b>	Černá	<b>219.125377</b>
	60	440-460	Červená	11	<b>219.16375</b>	<b>219.32375</b>	<b>219.63375</b>	Černá	<b>219.125375</b>
	50/60	380/440	Červená	3	<b>219.16374</b>	<b>219.32374</b>	<b>219.63374</b>	Černá	<b>219.125374</b>
	300÷500	50÷690	Červená	2	<b>219.16372</b>	<b>219.32372</b>	<b>219.63372</b>	Černá	<b>219.125372</b>

(\*) : Pro verzi EAC Ex přidejte příponu ".RU" ke všem kódům zobrazeným ve výše uvedené tabulce.

### 4. TECHNICKÉ VLASTNOSTI

ZÁŠTRČKA ŘADY OPTIMA-EX[GD]	Jednotka	Hodnota			
Jmenovitý proud		16A	32A	63A	125A
kody		219.16...	219.32...	219.63...	219.125...
Velikost kabelů L1 – L2 – L3 – N Velikost kabelu zemnicí svorky	(mm <sup>2</sup> )	4	6	16	50
Napájecí svorky Utahovací moment	(Nm)	1	1.5	2	4
Akceptovaná velikost kabelu (př.H07RN-F) Nepoužívejte armovaný kabel	2P+⊕	12.7–16.2	14.1–18.0	21.8–27.6	34.1–42.9
	3P+⊕	14.0–17.9	15.7–20.0	23.8–30.1	37.7–47.50
	3P+N+⊕	15.6–19.9	17.5–22.2	26.4–33.3	41.8 – 46.6
Kabelová průchodka/ kabelová svorka Utahovací moment	2P+⊕	5,6	10	10	25
	3P+⊕				
	3P+N+⊕				
Kabelová průchodka/kabelová svorka (šroub) Utahovací moment	(Nm)	0,8	0.8	0.8	0.8
Šrouby držadla - utahovací moment	(Nm)	1	1	1,2	1,5

ZÁSTRČKA ŘADY OPTIMA-EX[GD]			
Jmenovitý proud	Maximální proud		
	T.p. 40°C	T.p. 50°C	T.p. 60°C
219.16...	16A	16A	16A
219.32...	32A	32A	32A
219.63...	63A	63A	63A
219.125...	125A	-	-



## (\*) UPOZORNĚNÍ:

Vstup kabelu může dosáhnout vysoké teploty - použijte vhodný kabel.

## 5. INSTALACE



Instalace musí být prováděna vhodně vyškoleným personálem v souladu s příslušnými zásadami správné praxe (např. IEC EN 60079-14) a ustanoveními vnitrostátních předpisů o bezpečnosti a prevenci úrazů a tímto návodem k obsluze.

## 5.1 BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Použijte zástrčku pouze pro určený účel. Nesprávné nebo nepřípustné použití nebo nedodržení těchto pokynů zneplatní naše záruční podmínky. Nejsou přípustné žádné změny zástrčky, které poškozuji její ochranu proti výbuchu. Zástrčku namontujte a používejte pouze tehdy, je-li čistá a nepoškozená.

## 5.2 PŘÍSLUŠENSTVÍ

- Ochranný kryt

Musí být použito pouze schválené a originální příslušenství SCAME.

## 5.3 VZDUŠNÁ A POVRCHOVÁ VZDÁLENOST

Veškerá elektroinstalace musí být provedena v souladu s odpovídajícími zásadami správné praxe a instalačními normami v prostředí s nebezpečím výbuchu, jako je IEC EN 60079-14.

Pro utažení svorek použijte správné rozměry nástroje (šroubovák nebo klíč) a utahovací moment (viz dokumentace výrobce).

Povrchová a vzdušná vzdálenosti musí odpovídat normě IEC EN 60079-7 / ГОСТ Р МЭК 60079-7-2012 (tabulka 1), elektrické parametry nesmí překročit maximální povolenou hodnotu.

**Poznámka:** Minimální vzdušné a povrchové vzdálenosti, které musí být udržovány na vodivých částech nebo jiných částech pod napětím, jsou:


Minimální povrchová vzdálenost		Minimální vzdušná vzdálenost	
250 V	5 mm	250 V	5 mm
400 V	8 mm	400 V	6 mm
500 V	10 mm	500 V	8 mm
630 V	12 mm	630 V	10 mm

**Poznámka:** Napětí jsou jmenovitá napětí - pracovní napětí může překročit danou úroveň napětí o 10%.



OPTIMA-EX[GD] musí být podrobena testu dielektrické pevnosti 1000 V + 2U rms nebo 1500 V rms, podle toho, co je větší, po dobu 60 s, jak je vyžadováno odstavcem 6.1 normy IEC EN 60079 -7 / ГОСТ Р МЭК 60079-7-2012. Alternativně musí být zkouška provedena při 1,2násobku zkušebního napětí, ale musí být udržována po dobu nejméně 100 ms.

## 6. SERVIS A ÚDRŽBA A OPRAVY

 Instalaci, prohlídku a údržbu tohoto zařízení musí provádět vhodně vyškolený personál v souladu s příslušnými platnými postupy běžné praxe (např. IEC/EN 60079-14, IEC/EN 60079-17). Opravu tohoto zařízení musí provádět vhodně vyškolený personál v souladu s platnými běžnými postupy správné praxe. Během údržby je obzvláště důležité zkontrolovat ty součásti, na kterých závisí typ ochrany.

### 6.1 PRAVIDELNÁ ÚDRŽBA

Pro zaručení účinnosti krytu a pro zachování požadované úrovně ochrany je vyžadována pravidelná údržba.

- 1) Zkontrolujte, zda je těsnicí kroužek na svém místě a zda není poškozen při každém otevření krytu
- 2) Ověřte, zda jsou všechny upevňovací šrouby umístěny a zajištěny při každém uzavření krytu
- 3) Zkontrolujte, zda jsou montážní šrouby utěsněné a bez koroze každý rok
- 4) Zkontrolujte, zda není tělo poškozeno každý rok
- 5) V oblastech s přítomností hořlavého prachu je nutné periodicky čistit horní povrch zástrčky a omezit vrstvu prachu na méně než 5 mm.

### Podmínky skladování:

Teplota skladování: od -50°C do +70°C pro 16A/32A

Teplota skladování: od -35°C do +70°C pro 63A/125A

Relativní vlhkost: ≤95%RH

Předpokládaná životnost výrobku je 10 let, pokud jsou dodržovány podmínky údržby a skladování a všechny pokyny uvedené v tomto návodu.

### 6.2 ODOLNOST VŮČI CHEMICKÉMU ČINIDLU

Je třeba vzít v úvahu prostředí, v němž mají být tyto zástrčky použity k určení vhodnosti těchto materiálů, aby odolaly jakýmkoli korozivním činidlům, která mohou být přítomna.

### 6.3 LIKVIDACE

Likvidace a recyklace výrobku se musí provádět podle národních předpisů pro likvidaci a recyklaci odpadu.



## PROHLÁŠENÍ EU O SHODĚ

My : **SCAME PARRE S.p.A.**  
Via Costa Erta, 15 – 24020 Parre (BG) ITALY

Prohlašujeme, že následující výrobky:

**Zástrčka typu OPTIMA-EX[GD] Kód 219.16... , 219.32... , 219.63... anebo 219.125...**  
(Specifický kód výrobku a výrobní číslo jsou uvedeny na štítku a na obalu.)

na které se toto prohlášení vztahuje, jsou v souladu s:

**Směrnice ATEX 2014/34/EU**  
**Certifikační schéma IECEX**

Shoda byla ověřena na základě následujících norem:

EN 60079-0: 2012 +A11:2013

EN 60079-7:2015

EN 60079-31:2014

EN 60309-1:1999 +A1:2007, +A2:2012

EN 60309-2:1999 +A1:2007, +A2:2012

EN 60309-4:2007 +A1:2012

IEC 60079-0: 2011

IEC 60079-7:2015


IEC 60079-31:2013

IEC 60309-1:1999, +A1:2005, +A2:2012

IEC 60309-2:1999, +A1:2005, +A2:2012

IEC 60309-4:2006, +A1:2012

Označení směrnice ATEX:

CE 0051  II 2 GD

Režim ochrany ATEX/IECEX (\*):

Ex eb IIC T3, T4, T5, T6 Gb

Ex tb IIIC T80°C Db IP66

T.prost.: od -50°C/-40°C/-35°C do +40°C/+50°C/+60°C

(\*): *Specifické údaje týkající se teplotní třídy, maximální povrchové teploty a okolní teploty jsou uvedeny na štítku.*

Modely patřící do této skupiny výrobků podléhající certifikacím **INERIS 15ATEX0017X** (v souladu s přílohou III směrnice ATEX), **IECEX INE 15.0033X** (podle schématu IECEX) a oznámení systému jakosti **IMQ 08 ATEX 013 Q** (v souladu s přílohou VII směrnice ATEX).

Notifikovaný subjekt pro certifikační zkoušku typu ATEX EU: INERIS, číslo 0080

Adresa: Parc Technologique Alata BP 2 F-60550 Verneuil-en-Halatte

V Parre, dne 2. února 2018

SCAME PARRE S.p.A.

Ředitel pro marketing a vývoj výrobků

Ing. Giampietro Camilli



SCAME PARRE S.p.A.

VIA COSTA ERTA, 15 - 24020 PARRE (BG) ITALY - TEL. +39 035 705000 - FAX +39 035 703122 - [www.scame.com](http://www.scame.com) - [scame@scame.com](mailto:scame@scame.com)

CAP. SOC. € 5000000 INT. VERS. - REG. SOC. TRIB. BG N. 7421 - C.C.I.A.A. 136163 / C.C.P. 12614244 - COD. FISC. / PARTITA IVA/VAT/TVA 00137900163